

## CHEMSUN Pneumatic Actuator

### Type PTS / PTD Rack & Pinion Actuator

Suitable for petrochemical, electric-power, metallurgy, Mining, light industry and HVAC industry

**Certificate:** CE; ATEX Ex I M2 (Only for Body material Cast Stainless Steel)

**Acting type:** PTS, Single Acting Piston; PTD, Double Acting Piston

**Tem. Range:** -40°C … +150°C (-40°F … +302°F)

**Output Torque:** 5-5280 Nm



### Application

Single- or double-acting piston actuator for control and shutoff valves with rotating flow restrictors, especially with high process demand in chemical plants:

- Quarter turn 90°+4
- Air supply to 8 bar
- Temperatures -20°C to 80°C (Normal.)

The pneumatic quarter-turn actuators type PTS and PTD are piston actuators for Control or On/off operation. The actuators distinguish themselves by:

- Externally adjustable end stops ( $\pm 4^\circ$ );
- Square position diagonal (Europ. Standard) or parallel;
- Freely-adjustable position indicator (in 45°steps);
- Assembly and modification without special tools;
- Encapsulated spring assembly;
- Transmission through involute gearing;
- Direction of rotation reversible without additional components;
- Proven surface refinement by means of Kesternich and salt spray test;
- Connection of additional equipment according to VDI/VDE3845;
- Attachments according to DIN/ISO 5211.



CHEMSUN Pneumatic Rack & Pinion Actuator,  
Type PTS-145-90-SF-10-AI

### Versions

#### · Type PTS

Pneumatic quarter-turn actuator, single-acting with spring-return mechanism in the sizes 050 to 420.

#### · Type PTD

Pneumatic quarter-turn actuator, double-acting without spring-return mechanism in the sizes 050 to 420.

### Special designs

- With emergency manual actuation;
- For continuous operation at temperatures from -20° to 150°C through use of Viton O-rings;
- For continuous operation at temperatures from -40° to 80°C with silicon seals;
- Actuators with extended turning range 120° and 180°;
- Dosage actuator with adjustable central position;
- 3-position actuator;
- Actuator with hydraulic adjustment of rotating speed;
- Stainless steel Body material for ATEX Ex I M2.



CHEMSUN Pneumatic Rack & Pinion Actuator,  
Type PTS-180-90-SF-10-SS(ATEX Ex I M2)

## Additional equipment and add-on pieces

For the actuators, the following accessories are available either individually or in combination:

- Positioner
- Limit switch
- Solenoid valves
- Air supply stations
- Pressure gauge set
- Throttling device

Further accessories are available on request for customer specifications. Details on request.

## Principle of operation

The regulating pressure  $p_{st}$  generates a force at the piston surface which, in the single-acting version, can be compensated by the springs arranged in the actuator, and in the double-acting version, by an appropriate back pressure. The force generated at the pistons is converted into rotation by means of the pinion shaft. Adjustable end stops for OPEN and CLOSED operation permit a fine setting of the end positions by  $\pm 4^\circ$ .

In the case of the single-acting version, the number of springs determines the spring return torque and the required air supply pressure.

## Safety position

For the actuator type PTS two different directions of rotation are possible, becoming effective by release pressure on the pistons or in the case of air supply failure. The viewing direction is from the actuator to the valve.

## Safety position

For the actuator type PTS two different directions of rotation are possible, becoming effective by release pressure on the pistons or in the case of air supply failure. The viewing direction is from the actuator to the valve.

## Springs rotating to the right

In case of pressure loss, rotation to the right.

## Springs rotating to the left

In case of pressure loss, rotation to the left.

The actuator type PTD is designed without springs. A defined final position is not achieved in the case of air supply failure.

## General technical data

| Operation                      | Single-acting   Double-acting   |
|--------------------------------|---|
| Max. perm. air supply pressure | 8 bar   |
| Sizes                          | 050 * 063 * 075 * 088 * 100<br>115 * 125 * 145 * 160 * 180<br>200 * 240 * 265 * 330 * 420 |
| Perm. temperature range        | Normal operation -20°C  |
| Connection to valve            | DIN / ISO 5211  |
| Type 050 to 100                | VDI / VDE 3845, size 1  |
| Type 115 to 160                | VDI / VDE 3845, size 2  |
| Type 180 to 330                | VDI / VDE 3845, size 4  |
| Type 420                       | VDI / VDE 3845, size 5  |
| Connection for solenoid valve  | VDI / VDE 3845  |

Table 1 - Technical Data

## Materials

|                  |                            |
|------------------|----------------------------|
| Body             | AlMgSiO, 5 F25, CF8        |
| Cap              | GD - AISI8.5 Cu3.5 Fe      |
| Shaft            | ASTM A105, CF8             |
| Spring-cartridge | ASTM A401                  |
| Pistons          | GD - AISI8.5 Cu3.5 Fe, CF8 |

Table 2 - Materials (WN = Material code)

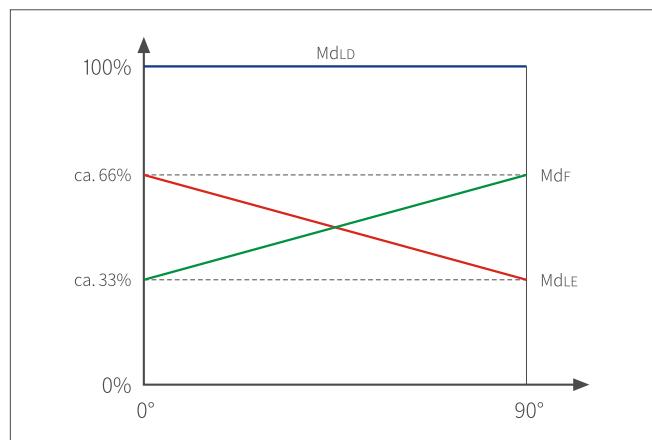
## Air drive torque

Fig. 3 shows the available air drive torque

- MdLE for the single-acting version
- MdLD for the double-acting version

and the available spring drive moment MdF in relation to the angle of rotation.

The course of the operating torque is valid for the correct combination of the respective air supply pressure with the right number of springs (values in the data sheet underlined and printed bold).



Course of operating torque at recommended air inlet pressure

## Operating torques

The operating torques for double- and single-acting actuators are available in the data sheet.

## Interesting innovations in this generation of actuators

The quarter-turn actuators are characterized by a number of technical improvements and interesting innovations, and were developed with an eye on the latest amendments to the ISO 5211.

### Position of the end caps with security against faulty handling

The setting of the two end stops is effected at the external stop screws via a cam system (Fig. 4). In order to rule out any risk of injury when unscrewing the stop screws while under pressure, these screws are fitted with special air vent slots. Due to the clearly audible venting of the actuator before completion of unscrewing, the employee is sufficiently warned.

In order to provide visual proof of the adjustment of the screws, they are coated ex works with a sealing wax.

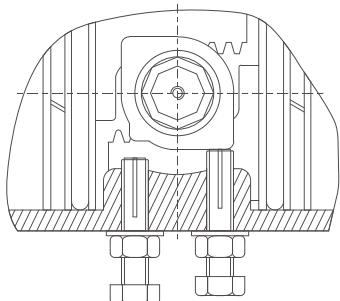


Fig. 4 - Positioning of the end stops

### Setting of the square end

A more flexible installation is achieved through the 45° - step setting of the square in the shaft drive.

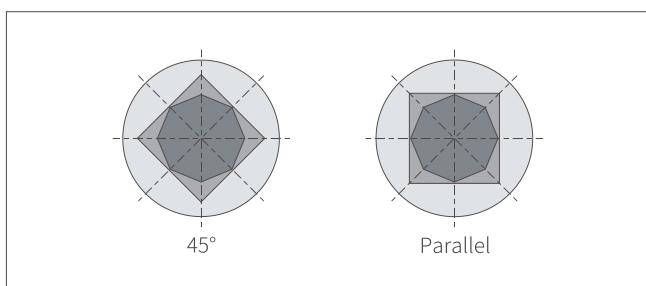


Fig. 5 - Setting of the square

The required settings can be achieved through a rotation of the shaft. In order to obtain the correct display of position, the seat of the position indicator (upper end of shaft) has been octagonally finished, therefore permitting the position indicator also to be mounted in 45°-steps.

### Multifunctional position indicator

The new position indicator may be employed for a 45° or 90° position (Fig. 6). An optical display is realized by means of inserts in the position indicator. These may be variably installed.

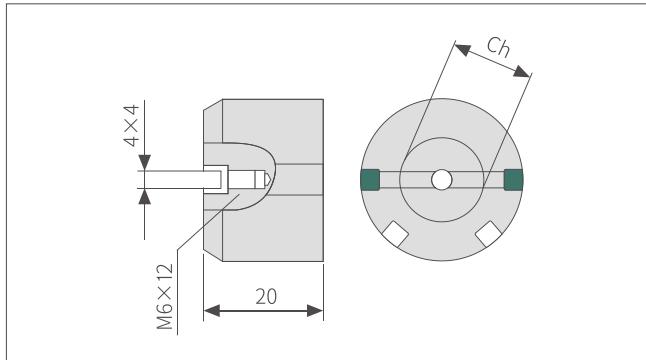


Fig. 6 - Position indicator

The position indicator has a VDIA/DE - interface. This permits practically all standard accessories to be mounted without difficulty.

### Direct assembly

By exchanging the standard inserts by metal inserts, the multifunctional position indicator can be quickly and simply prepared for the direct attachment of special limit switches.

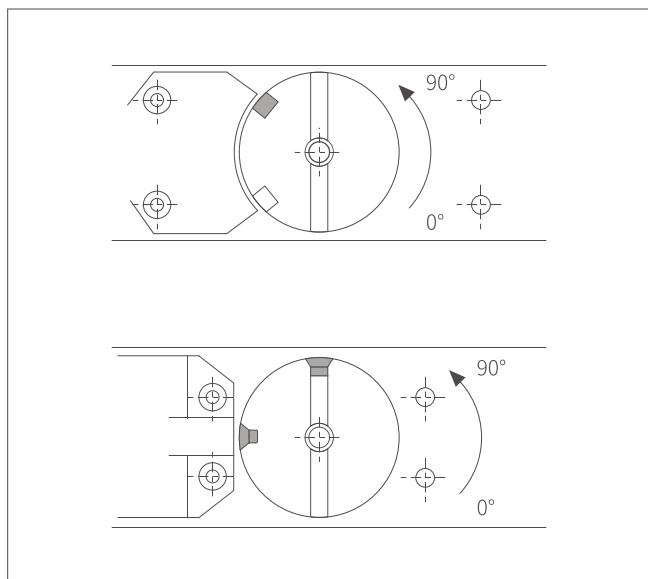


Fig. 7 - Multifunctional position indicator

### Technical details

The tooth profile and therefore the force transmission of the toothed rack - shaft principle were consequently optimised by employing involute gearing.

A further technical measure is the strengthening of the shaft diameter and bearing shells. This permits an even greater force absorption by the newly developed body.

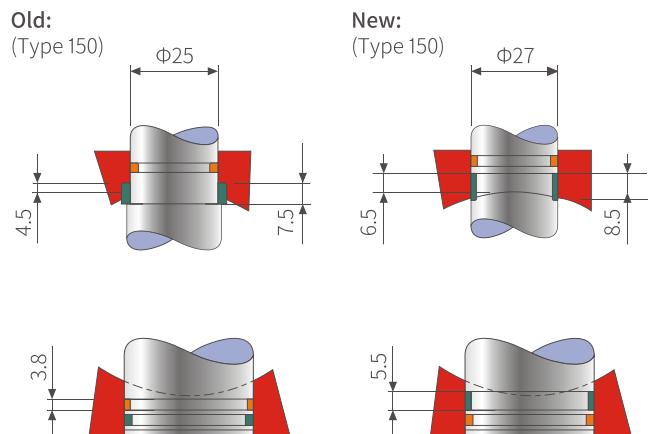


Fig. 8 - Bearing

### Torques in Nm for Double-acting Type PTD Actuators

| Type PTD | 2.5bar | 3.0bar | 3.5bar | 4.0bar | 4.5bar | 5.0bar | 5.5bar | 6.0bar | 7.0bar | 8.0bar |
|----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| PTD-050  | 8.3    | 10     | 11.6   | 13.3   | 15     | 16.6   | 18.3   | 19.9   | 23.3   | 26.6   |
| PTD-063  | 14.7   | 17.6   | 20.5   | 23.5   | 26.4   | 29.3   | 32.2   | 35.2   | 41     | 46.9   |
| PTD-075  | 29.1   | 34.9   | 40.7   | 46.5   | 52.3   | 58.2   | 64     | 69.8   | 81.4   | 93     |
| PTD-088  | 45.7   | 54.9   | 64     | 73.2   | 82.3   | 91.5   | 101    | 110    | 128    | 146    |
| PTD-100  | 66.5   | 79.7   | 93     | 106    | 120    | 133    | 146    | 160    | 186    | 213    |
| PTD-115  | 107    | 129    | 150    | 172    | 193    | 215    | 236    | 258    | 301    | 344    |
| PTD-125  | 138    | 166    | 194    | 221    | 249    | 277    | 304    | 332    | 387    | 443    |
| PTD-145  | 217    | 261    | 304    | 348    | 391    | 434    | 478    | 521    | 608    | 695    |
| PTD-160  | 283    | 340    | 397    | 453    | 510    | 567    | 623    | 680    | 793    | 907    |
| PTD-180  | 383    | 459    | 536    | 612    | 689    | 765    | 842    | 918    | 1071   | 1224   |
| PTD-200  | 531    | 638    | 744    | 850    | 956    | 1063   | 1169   | 1275   | 1488   | 1700   |
| PTD-240  | 935    | 1122   | 1309   | 1496   | 1683   | 1870   | 2057   | 2244   | 2618   | 2992   |
| PTD-265  | 1347   | 1617   | 1886   | 2156   | 2425   | 2695   | 2964   | 3234   | 3772   | 4311   |
| PTD-330  | 1976   | 2371   | 2743   | 3135   | 3526   | 3919   | 4273   | 4662   | 5396   | 6170   |
| PTD-420  | 4060   | 4872   | 5683   | 6496   | 7305   | 8120   | 9115   | 9744   | 11368  | 12992  |

### Torques in Nm for Single-acting Type PTS Actuators

| Type    | Qty.<br>of<br>spr. | Air torques in Nm |      |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      | Spring<br>torques |      |     |  |
|---------|--------------------|-------------------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|-------------------|------|-----|--|
|         |                    | 3.0bar            |      | 3.5bar |      | 4.0bar |      | 4.5bar |      | 5.0bar |      | 6.0bar |      | 7.0bar |      | 8.0bar |      |                   |      |     |  |
|         |                    | 0°                | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  |                   |      |     |  |
|         |                    | Start             | Stop | Start  | Stop | Start  | Stop | Start  | Stop | Start  | Stop | Start  | Stop | Start  | Stop | Start  | Stop | Start             | Stop |     |  |
| PTS-050 | 5                  | 6.6               | 5.1  | 8.2    | 6.8  | 9.9    | 8.4  | 11.6   | 10.1 | 13.2   | 11.7 |        |      |        |      |        |      | 4.9               | 3.4  |     |  |
|         | 6                  | 5.9               | 4.1  | 7.6    | 5.8  | 9.2    | 7.4  | 10.9   | 9.1  | 12.5   | 10.8 |        |      |        |      |        |      | 5.8               | 4.1  |     |  |
|         | 7                  | 5.2               | 3.2  | 6.9    | 4.8  | 8.5    | 6.5  | 10.2   | 8.1  | 11.9   | 9.8  | 15.2   | 13.1 |        |      |        |      | 6.8               | 4.7  |     |  |
|         | 8                  |                   |      | 6.2    | 3.8  | 7.9    | 5.5  | 9.5    | 7.2  | 11.2   | 8.8  | 14.5   | 12.1 | 17.8   | 15.5 |        |      | 7.8               | 5.4  |     |  |
|         | 9                  |                   |      |        |      | 7.2    | 4.5  | 8.9    | 6.2  | 10.5   | 7.8  | 13.8   | 11.2 | 17.2   | 14.5 | 20.5   | 17.8 | 8.8               | 6.1  |     |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      |        |      | 8.2    | 5.2  | 9.8    | 6.9  | 13.2   | 10.2 | 16.5   | 13.5 | 19.8   | 16.8 | 9.7               | 6.8  |     |  |
|         | 11                 |                   |      |        |      |        |      |        | 9.2  | 5.9    | 12.5 | 9.2    | 15.8 | 12.5   | 19.1 | 15.9   | 20.5 | 17.8              | 10.7 | 7.4 |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      |        |      |        | 11.8 | 8.2    | 15.1 | 11.6   | 18.4 | 14.9   | 21.1 | 18.4              | 11.7 | 8.1 |  |
|         | 5                  | 12                | 9.1  | 15     | 12   | 17.9   | 15   | 20.8   | 17.9 | 23.7   | 20.8 |        |      |        |      |        |      | 8.5               | 5.5  |     |  |
|         | 6                  | 10.9              | 7.4  | 13.8   | 10.3 | 16.8   | 13.3 | 19.7   | 16.2 | 22.6   | 19.1 |        |      |        |      |        |      | 10.2              | 6.7  |     |  |
| PTS-063 | 7                  | 9.8               | 5.7  | 12.7   | 8.7  | 15.7   | 11.6 | 18.6   | 14.5 | 21.5   | 17.4 | 27.4   | 23.3 |        |      |        |      | 11.8              | 7.8  |     |  |
|         | 8                  |                   |      | 11.6   | 7    | 14.6   | 9.9  | 17.5   | 12.8 | 20.4   | 15.8 | 26.3   | 21.6 | 32.1   | 27.5 |        |      | 13.5              | 8.9  |     |  |
|         | 9                  |                   |      |        |      | 13.4   | 8.2  | 16.4   | 11.1 | 19.3   | 14.1 | 25.2   | 19.9 | 31     | 25.8 | 36.9   | 31.6 | 15.2              | 10   |     |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      |        |      | 15.3   | 9.4  | 18.2   | 12.4 | 24.1   | 18.2 | 29.9   | 24.1 | 35.8   | 29.9 | 16.9              | 11.1 |     |  |
|         | 11                 |                   |      |        |      |        |      |        | 17.1 | 10.7   | 22.9 | 16.5   | 28.8 | 22.4   | 34.7 | 28.2   | 18.6 | 12.2              |      |     |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      |        |      |        | 21.8 | 14.8   | 27.7 | 20.7   | 33.5 | 26.6   | 20.3 | 13.3              |      |     |  |
| PTS-075 | 5                  | 23.6              | 17.6 | 29.6   | 23.4 | 35.4   | 29.2 | 41.2   | 35   | 47.1   | 40.8 |        |      |        |      |        |      | 17.3              | 11.1 |     |  |
|         | 6                  | 21.6              | 14.1 | 27.4   | 19.9 | 33.2   | 25.7 | 39     | 31.5 | 44.8   | 37.3 |        |      |        |      |        |      | 20.8              | 13.3 |     |  |
|         | 7                  | 19.4              | 10.6 | 25.2   | 16.4 | 31     | 22.3 | 36.8   | 28.1 | 42.6   | 33.9 | 54.3   | 45.5 |        |      |        |      | 24.2              | 15.5 |     |  |
|         | 8                  |                   |      | 23     | 13   | 28.8   | 18.8 | 34.6   | 24.6 | 40.4   | 30.4 | 52     | 42   | 63.7   | 53.7 |        |      | 27.7              | 17.7 |     |  |
|         | 9                  |                   |      |        |      | 26.6   | 15.3 | 32.4   | 21.1 | 38.2   | 27   | 49.8   | 38.6 | 61.5   | 50.2 | 73.1   | 61.8 | 31.1              | 19.9 |     |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      |        |      | 30.2   | 17.7 | 36     | 23.5 | 47.6   | 35.1 | 59.2   | 46.7 | 70.9   | 58.4 | 34.6              | 22.1 |     |  |
| PTS-088 | 11                 |                   |      |        |      |        |      |        | 33.8 | 20     | 45.4 | 31.7   | 57   | 43.3   | 68.7 | 54.9   | 38.1 | 24.3              |      |     |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      |        |      |        | 43.2 | 28.2   | 54.8 | 39.8   | 66.4 | 51.4   | 41.5 | 26.5              |      |     |  |
|         | 5                  | 36.5              | 26   | 45.7   | 35.1 | 54.8   | 44.3 | 63.9   | 53.4 | 73.1   | 62.6 |        |      |        |      |        |      | 28.9              | 18.3 |     |  |
|         | 6                  | 32.8              | 20.2 | 42     | 29.3 | 51.1   | 38.5 | 60.3   | 47.6 | 69.4   | 56.8 |        |      |        |      |        |      | 34.7              | 22   |     |  |
|         | 7                  | 29.2              | 14.4 | 38.3   | 23.6 | 47.5   | 32.7 | 56.6   | 41.9 | 65.7   | 51   | 84     | 69.3 |        |      |        |      | 40.4              | 25.7 |     |  |
|         | 8                  |                   |      | 34.6   | 17.8 | 43.8   | 26.9 | 52.9   | 36.1 | 62.1   | 45.2 | 80.4   | 63.5 | 98.6   | 81.8 |        |      | 46.2              | 29.4 |     |  |
| PTS-100 | 9                  |                   |      |        |      | 40.1   | 21.2 | 49.3   | 30.3 | 58.4   | 39.5 | 76.7   | 57.7 | 95     | 76   | 113    | 94.3 | 52                | 33   |     |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      |        |      | 45.6   | 24.5 | 54.7   | 33.7 | 73     | 52   | 91.3   | 70.2 | 110    | 88.5 | 57.8              | 36.7 |     |  |
|         | 11                 |                   |      |        |      |        |      |        | 51.1 | 27.9   | 69.3 | 46.2   | 87.6 | 64.5   | 106  | 82.8   | 63.5 | 40.4              |      |     |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      |        |      |        | 65.7 | 40.4   | 84   | 58.7   | 102  | 77     | 69.3 | 44                |      |     |  |
|         | 5                  | 54.4              | 40.3 | 67.7   | 53.6 | 81     | 66.8 | 94.2   | 80.1 | 108    | 93.4 |        |      |        |      |        |      | 39.4              | 25.3 |     |  |
|         | 6                  | 49.3              | 32.4 | 62.6   | 45.7 | 75.9   | 58.9 | 89.2   | 72.2 | 103    | 85.5 |        |      |        |      |        |      | 47.3              | 30.4 |     |  |
| PTS-115 | 7                  | 44.3              | 24.5 | 57.6   | 37.8 | 70.8   | 51.1 | 84.1   | 64.3 | 97.4   | 77.6 | 124    | 104  |        |      |        |      | 55.2              | 35.4 |     |  |
|         | 8                  |                   |      | 52.5   | 29.9 | 65.8   | 43.2 | 79.1   | 56.5 | 92.3   | 69.7 | 119    | 96.3 | 146    | 123  |        |      | 63.1              | 40.5 |     |  |
|         | 9                  |                   |      |        |      | 60.7   | 35.3 | 74     | 48.6 | 87.3   | 61.9 | 114    | 88.4 | 140    | 115  | 167    | 142  | 71                | 45.5 |     |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      |        |      | 68.9   | 40.7 | 82.2   | 54   | 109    | 80.5 | 135    | 107  | 162    | 134  | 78.8              | 50.6 |     |  |
|         | 11                 |                   |      |        |      |        |      |        | 77.2 | 46.1   | 104  | 72.7   | 130  | 99     | 157  | 126    | 86.7 | 55.6              |      |     |  |
| PTS-125 | 12                 |                   |      |        |      |        |      |        |      |        | 98.7 | 64.8   | 125  | 92     | 152  | 110    | 94.6 | 60.7              |      |     |  |

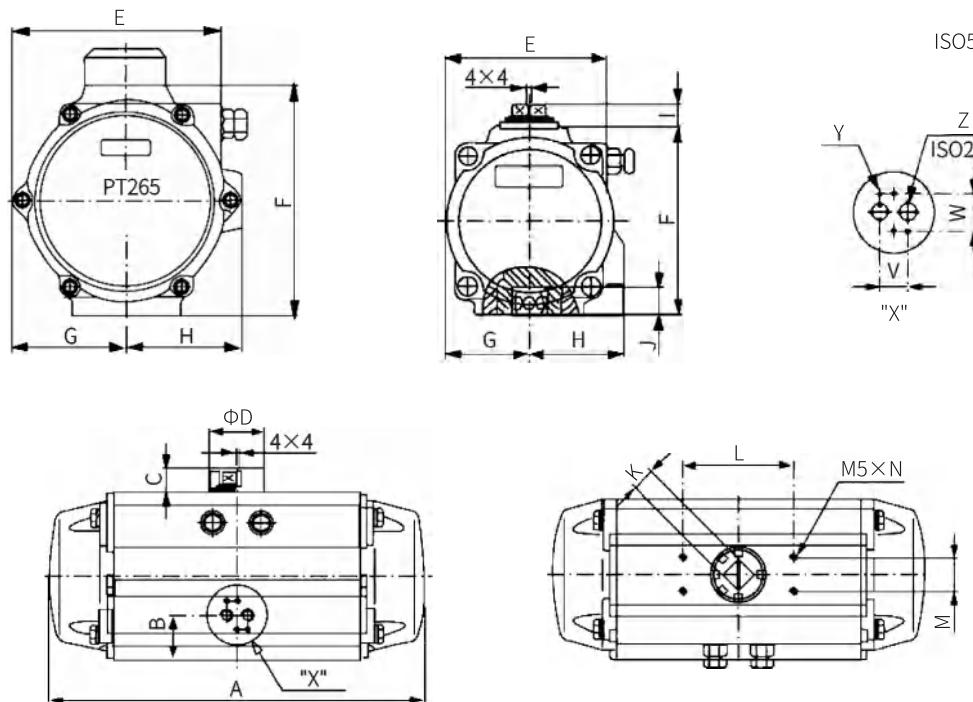
## Torques in Nm for Single-acting Type PTS Actuators

| Type    | Qty.<br>of<br>spr. | Air torques in Nm |      |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      |        |      |      |    | Spring<br>torques |      |  |
|---------|--------------------|-------------------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|--------|------|------|----|-------------------|------|--|
|         |                    | 3.0bar            |      | 3.5bar |      | 4.0bar |      | 4.5bar |      | 5.0bar |      | 6.0bar |      | 7.0bar |      | 8.0bar |      |      |    |                   |      |  |
|         |                    | 0°                | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  | 0°     | 90°  | 90°  | 0° |                   |      |  |
| PTS-115 | 5                  | 87.8              | 63.3 | 109    | 84.7 | 131    | 106  | 152    | 128  | 174    | 149  |        |      |        |      |        |      |      |    | 65.6              | 41   |  |
|         | 6                  | 79.6              | 50.1 | 101    | 71.6 | 123    | 93.1 | 144    | 115  | 165    | 136  |        |      |        |      |        |      |      |    | 78.7              | 49.3 |  |
|         | 7                  | 71.3              | 37   | 92.8   | 58.5 | 114    | 80   | 136    | 101  | 157    | 123  | 200    | 166  |        |      |        |      |      |    | 91.8              | 57.5 |  |
|         | 8                  |                   |      | 84.6   | 45.4 | 106    | 66.9 | 128    | 88.3 | 149    | 110  | 192    | 153  | 235    | 196  |        |      |      |    | 105               | 65.7 |  |
|         | 9                  |                   |      |        | 97.9 | 53.8   | 119  | 75.2   | 141  | 96.7   | 184  | 140    | 227  | 183    | 270  | 226    | 118  | 74   |    |                   |      |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      |        | 111  | 62.1   | 133  | 83.6   | 176  | 127    | 219  | 170    | 261  |        | 131  | 82   |    |                   |      |  |
|         | 11                 |                   |      |        |      |        |      | 124    | 70.5 | 167    | 113  | 210    | 156  | 253    | 199  | 144    | 90.3 |      |    |                   |      |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      |        |      | 159    | 100  | 202    | 143  | 245    | 186  | 157    | 98.5 |      |    |                   |      |  |
|         | 5                  | 114               | 84   | 141    | 111  | 169    | 139  | 197    | 167  | 224    | 194  |        |      |        |      |        |      |      |    | 82.5              | 52.5 |  |
|         | 6                  | 103               | 67   | 131    | 95   | 158    | 122  | 186    | 150  | 214    | 178  |        |      |        |      |        |      |      |    | 98.9              | 62.9 |  |
|         | 7                  | 92.6              | 50.6 | 120    | 78   | 148    | 106  | 176    | 134  | 203    | 161  | 259    | 217  |        |      |        |      |      |    | 115               | 73.4 |  |
| PTS-125 | 8                  |                   |      | 110    | 62   | 137    | 89.4 | 165    | 117  | 193    | 145  | 248    | 200  | 304    | 256  |        |      |      |    | 132               | 83.9 |  |
|         | 9                  |                   |      |        | 127  | 72.9   | 155  | 101    | 182  | 128    | 238  | 184    | 293  | 239    | 348  | 294    | 148  | 94.4 |    |                   |      |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      |        | 144  | 84     | 172  | 112    | 227  | 167    | 283  | 223    | 338  | 278    | 165  | 105  |    |                   |      |  |
|         | 11                 |                   |      |        |      |        |      | 161    | 95.3 | 217    | 151  | 272    | 206  | 327    | 261  | 181    | 115  |      |    |                   |      |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      |        |      | 206    | 134  | 262    | 190  | 317    | 245  | 198    | 126  |      |    |                   |      |  |
|         | 5                  | 178               | 132  | 222    | 175  | 265    | 219  | 309    | 262  | 352    | 305  |        |      |        |      |        |      |      |    | 129               | 82.3 |  |
|         | 6                  | 162               | 106  | 205    | 149  | 249    | 193  | 292    | 236  | 336    | 280  |        |      |        |      |        |      |      |    | 155               | 98.7 |  |
|         | 7                  | 146               | 80.1 | 189    | 124  | 232    | 167  | 276    | 210  | 319    | 254  | 406    | 341  |        |      |        |      |      |    | 181               | 115  |  |
|         | 8                  |                   |      | 173    | 97.7 | 216    | 141  | 259    | 185  | 303    | 228  | 390    | 315  | 477    | 402  |        |      |      |    | 206               | 132  |  |
|         | 9                  |                   |      |        | 200  | 115    | 243  | 159    | 286  | 202    | 373  | 289    | 460  | 376    | 547  | 463    | 232  | 148  |    |                   |      |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      | 227    | 133  | 270    | 177  | 357    | 263  | 444    | 350  | 531    | 437  | 258    | 165  |      |    |                   |      |  |
| PTS-145 | 11                 |                   |      |        |      |        | 254  | 151    | 340  | 238    | 427  | 324    | 514  | 411    | 284  | 284    | 181  | 115  |    |                   |      |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      | 324    | 212  | 411    | 299  | 498    | 386  | 310    | 197  |        |      |      |    |                   |      |  |
|         | 5                  | 228               | 174  | 285    | 231  | 341    | 187  | 398    | 344  | 455    | 401  |        |      |        |      |        |      |      |    | 166               | 112  |  |
|         | 6                  | 206               | 141  | 262    | 197  | 319    | 254  | 376    | 311  | 432    | 367  |        |      |        |      |        |      |      |    | 199               | 135  |  |
|         | 7                  | 183               | 108  | 240    | 164  | 296    | 221  | 353    | 278  | 410    | 334  | 523    | 448  |        |      |        |      |      |    | 233               | 157  |  |
|         | 8                  |                   |      | 217    | 131  | 274    | 188  | 331    | 244  | 387    | 301  | 501    | 414  | 614    | 528  |        |      |      |    | 266               | 179  |  |
|         | 9                  |                   |      |        | 252  | 154    | 308  | 211    | 365  | 268    | 478  | 381    | 592  | 494    | 705  | 608    | 299  | 202  |    |                   |      |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      | 286    | 178  | 343    | 235  | 456    | 348  | 569    | 461  | 683    | 575  | 332    | 224  |      |    |                   |      |  |
|         | 11                 |                   |      |        |      |        | 320  | 201    | 433  | 315    | 547  | 428    | 660  | 541    | 365  | 347    |      |      |    |                   |      |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      | 411    | 281  | 524    | 395  | 638    | 508  | 399    | 369  | 269    |      |      |    |                   |      |  |
| PTS-160 | 5                  | 301               | 222  | 378    | 299  | 454    | 375  | 531    | 452  | 607    | 528  |        |      |        |      |        |      |      |    | 237               | 158  |  |
|         | 6                  | 270               | 175  | 346    | 251  | 423    | 328  | 499    | 404  | 576    | 481  |        |      |        |      |        |      |      |    | 284               | 190  |  |
|         | 7                  | 238               | 127  | 315    | 204  | 391    | 280  | 468    | 357  | 544    | 433  | 697    | 586  |        |      |        |      |      |    | 332               | 221  |  |
|         | 8                  |                   |      | 283    | 157  | 359    | 233  | 436    | 310  | 512    | 386  | 665    | 539  | 818    | 692  |        |      |      |    | 379               | 253  |  |
|         | 9                  |                   |      |        | 328  | 186    | 404  | 262    | 481  | 339    | 634  | 492    | 787  | 645    | 940  | 798    | 426  | 284  |    |                   |      |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      | 373    | 215  | 449    | 291  | 602    | 444  | 755    | 597  | 908    | 750  | 474    | 316  |      |    |                   |      |  |
|         | 11                 |                   |      |        |      |        | 418  | 244    | 571  | 397    | 724  | 550    | 877  | 703    | 521  | 347    |      |      |    |                   |      |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      | 539    | 350  | 692    | 503  | 845    | 656  | 569    | 379  |        |      |      |    |                   |      |  |
| PTS-180 | 5                  | 425               | 323  | 532    | 429  | 638    | 535  | 744    | 641  | 850    | 748  |        |      |        |      |        |      |      |    | 315               | 212  |  |
|         | 6                  | 383               | 260  | 489    | 366  | 595    | 472  | 702    | 578  | 808    | 685  |        |      |        |      |        |      |      |    | 378               | 255  |  |
|         | 7                  | 340               | 197  | 447    | 303  | 553    | 409  | 659    | 515  | 765    | 622  | 978    | 834  |        |      |        |      |      |    | 441               | 297  |  |
|         | 8                  |                   |      | 404    | 240  | 510    | 346  | 617    | 452  | 723    | 559  | 935    | 771  | 1148   | 984  |        |      |      |    | 504               | 340  |  |
|         | 9                  |                   |      |        | 468  | 283    | 574  | 389    | 680  | 496    | 893  | 708    | 1105 | 921    | 1318 | 1133   | 567  | 382  |    |                   |      |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      | 532    | 326  | 638    | 433  | 850    | 645  | 1063   | 858  | 1275   | 1070 | 630    | 425  |      |    |                   |      |  |
|         | 11                 |                   |      |        |      |        | 595  | 370    | 808  | 582    | 1020 | 795    | 1233 | 1007   | 693  | 467    |      |      |    |                   |      |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      | 766    | 519  | 978    | 732  | 1191   | 944  | 756    | 510  |        |      |      |    |                   |      |  |
| PTS-200 | 5                  | 688               | 506  | 875    | 693  | 1062   | 880  | 1249   | 1067 | 1436   | 1254 |        |      |        |      |        |      |      |    | 616               | 434  |  |
|         | 6                  | 601               | 383  | 788    | 570  | 975    | 757  | 1162   | 944  | 1349   | 1131 |        |      |        |      |        |      |      |    | 740               | 521  |  |
|         | 7                  | 514               | 259  | 701    | 446  | 888    | 633  | 1075   | 820  | 1262   | 1007 | 1636   | 1381 |        |      |        |      |      |    | 863               | 608  |  |
|         | 8                  |                   |      | 614    | 323  | 801    | 510  | 988    | 697  | 1175   | 884  | 1549   | 1258 | 1923   | 1632 |        |      |      |    | 986               | 695  |  |
|         | 9                  |                   |      |        | 714  | 387    | 901  | 574    | 1088 | 761    | 1463 | 1135   | 1837 | 1509   | 2211 | 1883   | 1109 | 782  |    |                   |      |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      | 815    | 451  | 1002   | 638  | 1376   | 1012 | 1750   | 1386 | 2124   | 1760 | 1233   | 869  |      |    |                   |      |  |
|         | 11                 |                   |      |        |      |        | 915  | 514    | 1289 | 888    | 1663 | 1262   | 2037 | 1636   | 1356 | 955    |      |      |    |                   |      |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      | 1202   | 765  | 1576   | 1139 | 1950   | 1513 | 1479   | 1042 |        |      |      |    |                   |      |  |
| PTS-240 | 5                  | 1050              | 834  | 1319   | 1104 | 1589   | 1373 | 1858   | 1643 | 2128   | 1912 |        |      |        |      |        |      |      |    | 783               | 567  |  |
|         | 6                  | 936               | 678  | 1206   | 947  | 1475   | 1217 | 1745   | 1486 | 2014   | 1756 |        |      |        |      |        |      |      |    | 939               | 680  |  |
|         | 7                  | 823               | 521  | 1092   | 791  | 1362   | 1060 | 1631   | 1330 | 1901   | 1599 | 2440   | 2138 |        |      |        |      |      |    | 1096              | 794  |  |
|         | 8                  |                   |      | 979    | 634  | 1249   | 904  | 1518   | 1173 | 1787   | 1443 | 2326   | 1981 | 2865   | 2520 |        |      |      |    | 1252              | 907  |  |
|         | 9                  |                   |      |        | 1135 | 747    | 1405 | 1017   | 1674 | 1286   | 2213 | 1825   | 2752 | 2364   | 3291 | 2903   | 1409 | 1021 |    |                   |      |  |
|         | 10                 |                   |      |        |      | 1291   | 860  | 1561   | 1130 | 2100   | 1668 | 2638   | 2207 | 3177   | 2746 | 1565   | 1134 |      |    |                   |      |  |
|         | 11                 |                   |      |        |      |        | 1447 | 973    | 1986 | 1512   | 2525 | 2051   | 3064 | 2590   | 1722 | 1247   |      |      |    |                   |      |  |
|         | 12                 |                   |      |        |      |        |      | 1873   | 1355 | 2412   | 1894 | 2951   | 2433 | 1878   | 1361 |        |      |      |    |                   |      |  |

NOTE(1) If need the dimensions data of Type PTS/D-330 / 375 / 420, please consult our technical department.

NOTE(2) If operating condition ATEX Ex I M2 for Mining, The body material must be cast stainless steel, and consult our technical department.

## Dimensions (mm) and weights (kgs) for Type PTS/D-Al (Body Anodised Al.)



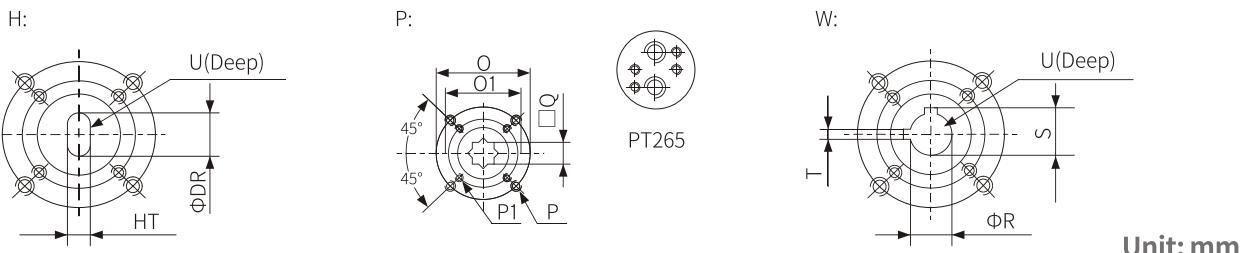
## Dimensions (mm) and weights (kgs) for Type PTS/D-Al (Body Anodised Al.)

Unit: mm

| PTS/D (Body Al) | 50    | 63    | 75     | 88     | 100    | 115    | 125    | 145    | 160    | 180   | 200   | 240   | 265   | 330   | 420    |
|-----------------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| ISO flange      | F04   | F05   | F05/07 | F05/07 | F07/10 | F07/10 | F07/10 | F10/12 | F10/12 | F12   | F14   | F16   | F16   | F16   | F25/30 |
| A               | 140.5 | 158.5 | 210.5  | 247.5  | 268.5  | 315    | 345    | 408.5  | 437.5  | 487   | 543   | 633   | 728   | 876   | 949.5  |
| B               | 26.5  | 30    | 30.5   | 32.5   | 37.5   | 42.5   | 45     | 47.5   | 52     | 58.5  | 62.5  | 78.5  | 165   | 180   | 230    |
| C               | 20    | 20    | 20     | 20     | 20     | 30     | 30     | 30     | 30     | 50    | 50    | 50    | 50    | 50    | 50     |
| D               | 40    | 40    | 40     | 40     | 40     | 56     | 56     | 65     | 65     | 80    | 80    | 115   | 115   | 115   | 115    |
| E               | 59    | 72    | 84.5   | 97.5   | 111    | 127    | 136    | 156.5  | 169    | 190.5 | 213   | 251   | 298.5 | 388   | 505    |
| F               | 69    | 85    | 102    | 115    | 127    | 145    | 157    | 177    | 196    | 220.5 | 245   | 298.5 | 330   | 405   | 518    |
| G               | 29    | 36    | 42.5   | 49.5   | 56     | 64     | 69.5   | 80     | 88     | 99    | 110   | 131   | 163.5 | 201   | 255    |
| H               | 41.5  | 47    | 52     | 56.8   | 67     | 77     | 82     | 91.5   | 99     | 105   | 112   | 131   | 166   | 207   | 273    |
| I               | 14.5  | 14.5  | 14.5   | 14.5   | 14.5   | 24.5   | 24.5   | 24.5   | 24.5   | 44.5  | 44.5  | 44.5  | 44.5  | 44.5  | 44.5   |
| Jmin            | 12    | 16    | 16     | 19     | 19     | 24     | 24     | 29     | 29     | 29    | 38    | 38    | 48    | 57    | 87     |
| K               | 11    | 11    | 17     | 17     | 17     | 27     | 27     | 27     | 27     | 36    | 36    | 36    | 36    | 36    | 36     |
| L               | 80    | 80    | 80     | 80     | 80     | 80     | 80     | 80     | 80     | 130   | 130   | 130   | 130   | 130   | 130    |
| M               | 30    | 30    | 30     | 30     | 30     | 30     | 30     | 30     | 30     | 30    | 30    | 30    | 30    | 30    | 30     |
| N               | M5×4  | M5×8  | M5×8   | M5×8   | M5×8   | M5×8   | M5×8   | M5×8   | M5×8   | M5×8  | M5×8  | M5×8  | M5×8  | M5×8  | M5×8   |
| V               | 24    | 24    | 24     | 24     | 24     | 24     | 24     | 24     | 24     | 40    | 40    | 40    | 40    | 40    | 40     |
| W               | 32    | 32    | 32     | 32     | 32     | 32     | 32     | 32     | 32     | 45    | 45    | 45    | 45    | 45    | 45     |
| Y               | M5×8  | M5×8  | M5×8   | M5×8   | M5×8   | M5×8   | M5×8   | M5×8   | M5×8   | M6×10 | M6×10 | M6×10 | M6×10 | M6×10 | M6×10  |
| Z               | 1/8"  | 1/8"  | 1/8"   | 1/8"   | 1/4"   | 1/4"   | 1/4"   | 1/4"   | 1/4"   | 3/8"  | 1/2"  | 1/2"  | 1/2"  | 1/2"  | 1/2"   |

## Dimensions (mm) and interfaces for attachment to valve and accessories

Type PTS/D-Al (Body Anodised Al.)



Unit: mm

| PTS/D(Body Al) | 50   | 63   | 75   | 88    | 100   | 115   | 125   | 145   | 160   | 180   | 200   | 240   | 265   | 330   | 420   |
|----------------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| R              | 12.7 | 12.7 | 12.7 | 15.88 | 19.05 | 22.23 | 22.23 | 28.58 | 28.5  | 31.75 | 31.75 | 33.34 | 38.1  | -     | -     |
| S              | 14.2 | 14.2 | 14.2 | 18.4  | 21.6  | 24.8  | 24.8  | 32.1  | 32.1  | 35.3  | 35.3  | 37.4  | 42.4  | -     | -     |
| T              | 3    | 3    | 5    | 5     | 5     | 5     | 5     | 8     | 8     | 8     | 8     | 10    | 10    | -     | -     |
| U              | 32   | 32   | 32   | 32    | 32    | 45    | 45    | 45    | 45    | 45    | 45    | 51    | 51    | -     | -     |
| DR             | 13   | 13   | 13   | 16.1  | 19.2  | 22.4  | 22.4  | 28.8  | 28.8  | 32    | 32    | 33.6  | 38.4  | -     | -     |
| HT             | 10   | 10   | 10   | 12    | 14    | 17    | 17    | 22    | 22    | 24    | 24    | 27    | 27    | -     | -     |
| O1             | 42   | 50   | 50   | 50    | 70    | 70    | 70    | 102   | 102   | 125   | 140   | 165   | 165   | 165   | 254   |
| O              | -    | -    | 70   | 70    | 102   | 102   | 102   | 125   | 125   | -     | -     | -     | -     | -     | 298   |
| P1             | 4-M6 | 4-M6 | 4-M6 | 4-M6  | 4-M8  | 4-M8  | 4-M8  | 4-M10 | 4-M10 | 4-M12 | 4-M16 | 4-M20 | 4-M20 | 4-M20 | 8-M20 |
| P              | -    | -    | 4-M8 | 4-M8  | 4-M10 | 4-M10 | 4-M10 | 4-M12 | 4-M12 | -     | -     | -     | -     | -     | 8-M30 |
| □Q             | 11   | 14   | 14   | 17    | 17    | 22    | 22    | 27    | 27    | 27    | 36    | 36    | 46    | 55    | 75    |
| PTS/W.(Kg)     | 1.5  | 2    | 3.5  | 4.5   | 6.5   | 10    | 13    | 18.6  | 24    | 32    | 46    | 67    | 110   | 165   | 325   |

NOTE(1) If need the dimensions data of Type PTS/D-330 / 375 / 420, please consult our technical department.

NOTE(2) If operating condition ATEX Ex I M2 for Mining, The body material must be cast stainless steel, and consult our technical department.

## Structure drawing, Parts and material for Type PTS/D-Al (Body Anodised Al.)

| Pos. | Description           | Pos. | Description           |
|------|-----------------------|------|-----------------------|
| 1    | Stop arrangement      | 16   | O-ring                |
| 2    | End stop screw        | 17   | Spring cartridge      |
| 3    | Nut                   | 18   | Spring clip           |
| 4    | Washer                | 19   | Position indicator    |
| 5    | Bearing (Piston back) | 20   | O-ring                |
| 6    | Bearing (Pinion top)  | 21   | O-ring                |
| 7    | Bearing (Pinion)      | 22   | Right end cap         |
| 8    | Thrust bearing        | 23   | Left end cap          |
| 9    | Plug                  | 24   | Cap screw (Indicator) |
| 10   | Thrust washer         | 25   | Pistons               |
| 11   | O-ring                | 26   | Identification label  |
| 12   | Piston guide          | 27   | Identification label  |
| 13   | Cap screw             | 28   | Centering             |
| 14   | O-ring                | 29   | Body                  |
| 15   | Bearing (Piston head) | 30   | Shaft                 |

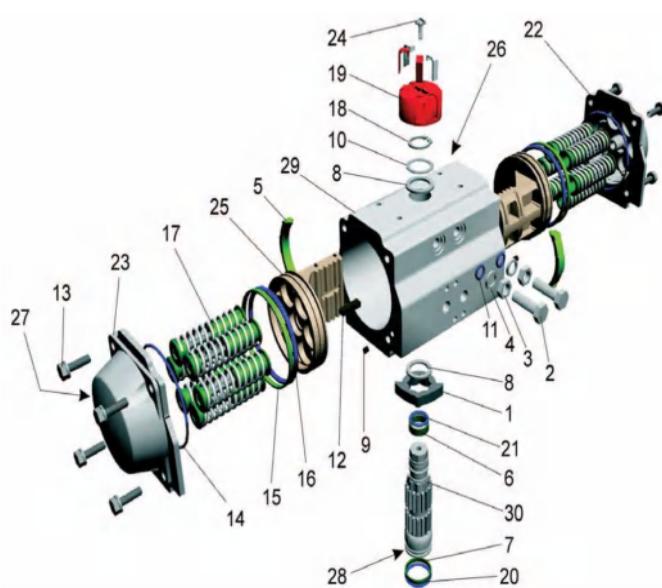
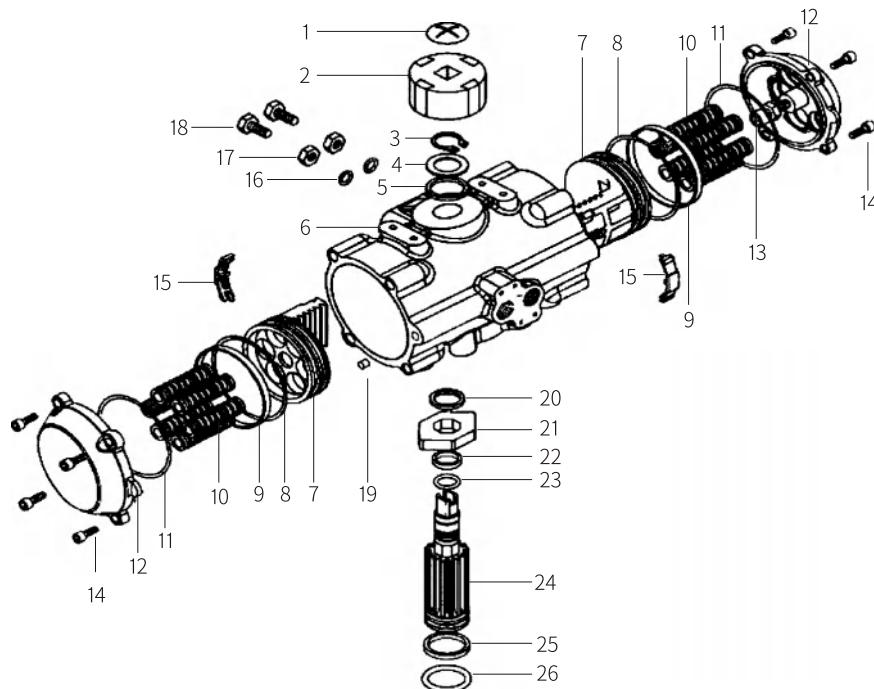
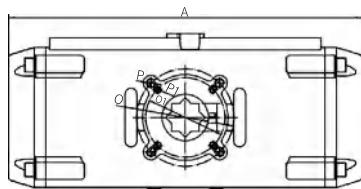


Fig.9 Cross-sectional drawing

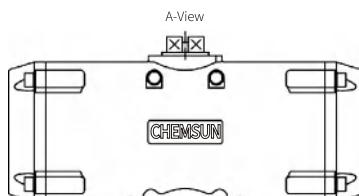
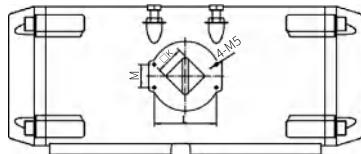
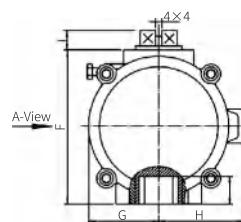
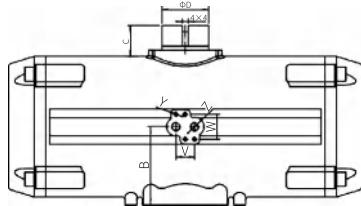
**Structure drawing, Parts and material for Type PTS/D-SS (Body material: CF8/304SS)**


| No. | Parts description                                    | Qty. | Material                          |
|-----|--|------|-----------------------------------|
| 1   | Indicator Scyew                                      | 1    | Plastic                           |
| 2   | Indicator  | 1    | Plastic                           |
| 3   | Snap Ring  | 1    | Stainless steel                   |
| 4   | Washer   | 1    | Stainless steel                   |
| 5   | Outside Washer                                       | 1    | Engineering Plastics              |
| 6   | Body   | 1    | Stainless steel                   |
| 7   | Piston   | 2    | Stainless steel                   |
| 8   | Piston O-ring  | 2    | Viton/NBR                         |
| 9   | Piston Bearing                                       | 2    | Engineering Plastics              |
| 10  | Spring<br>Spring Retainer(L,R)<br>Retainer Connector | 0-12 | Spring Steel<br>Nylon 66<br>Brass |
| 11  | End-Cap O-ring                                       | 2    | Viton/NBR                         |
| 12  | End-Cap  | 2    | Stainless steel                   |
| 13  | Guide Piston   | 2    | Nylon 66                          |
| 14  | O-ring (Adjust screw)                                | 2    | NBR                               |
| 15  | Nut(Adjust screw)                                    | 2    | Stainless steel                   |
| 16  | Adjust screw   | 2    | Stainless steel                   |
| 17  | Plug   | 2    | NBR                               |
| 18  | Inside Washer  | 1    | Engineering Plastics              |
| 19  | Cam  | 1    | Stainless steel                   |
| 20  | Bearing Top  | 1    | Engineering Plastics              |
| 21  | O-ring(Top)  | 1    | Viton/NBR                         |
| 22  | Pinion   | 1    | Stainless steel                   |
| 23  | Bearing Bottom                                       | 1    | Engineering Plastics              |
| 24  | O-ring Bottom  | 1    | Viton/NBR                         |

## Dimensions (mm) and weights (kgs) for Type PTS/D-SS (Body material: CF8/304SS)



ISO5211 / VDI / V DE 3845



Unit: mm

| PTS/D (Body Al) | 50     | 63     | 75     | 88     | 100    | 115    | 145    | 160    | 180   | 200   | 240   | 265   | 330   | 375   | 420    |
|-----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|
| ISO flange      | F04/05 | F05/07 | F05/07 | F05/07 | F07/10 | F07/10 | F10/12 | F10/12 | F14   | F14   | F16   | F16   | F16   | F16   | F16/25 |
| A               | 146    | 173    | 184    | 204    | 270    | 302    | 394    | 456    | 528   | 568   | 660   | 740   | 798   | 880   | 950    |
| B               | 36     | 44     | 50     | 54     | 66.5   | 77.5   | 86     | 99     | 115   | 127.5 | 146   | 165.5 | 177   | 206   | 232    |
| C               | 20     | 20     | 20     | 20     | 20     | 20     | 20     | 20     | 30    | 30    | 30    | 30    | 30    | 30    | 30     |
| D               | 40     | 40     | 40     | 40     | 40     | 56     | 56     | 65     | 80    | 80    | 80    | 115   | 115   | 115   | 115    |
| E               | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -      | -     | -     | -     | -     | -     | -     | -      |
| F               | 72     | 88     | 100    | 108    | 133    | 155    | 172    | 198    | 227   | 257   | 291   | 330   | 354   | 408   | 464    |
| G               | 30     | 36     | 44     | 48     | 50     | 58     | 69     | 75     | 86    | 101   | 115   | 126   | 144   | 161   | 180    |
| H               | 49     | 57     | 61.5   | 65.5   | 87     | 98.5   | 104    | 120    | 149   | 154   | 179   | 201   | 211   | 234   | 259    |
| I               | 14.5   | 14.5   | 14.5   | 14.5   | 14.5   | 24.5   | 24.5   | 24.5   | 24.5  | 44.5  | 44.5  | 44.5  | 44.5  | 44.5  | 44.5   |
| Jmin            | 13     | 18     | 20     | 19     | 26     | 27     | 32     | 32     | 40    | 40    | 49    | 49    | 49    | 56    | 61     |
| K               | 11     | 11     | 17     | 17     | 17     | 27     | 27     | 27     | 27    | 36    | 36    | 36    | 36    | 36    | 36     |
| L               | 80     | 80     | 80     | 80     | 80     | 80     | 80     | 80     | 130   | 130   | 130   | 130   | 130   | 130   | 130    |
| M               | 30     | 30     | 30     | 30     | 30     | 30     | 30     | 30     | 30    | 30    | 30    | 30    | 30    | 30    | 30     |
| N               | M5×4   | M5×4  | M5×4  | M5×4  | M5×4  | M5×4  | M5×4  | M5×4   |
| V               | 24     | 24     | 24     | 24     | 24     | 24     | 24     | 24     | 24    | 24    | 24    | 40    | 40    | 40    | 40     |
| W               | 32     | 32     | 32     | 32     | 32     | 32     | 32     | 32     | 32    | 32    | 32    | 45    | 45    | 45    | 45     |
| Y               | M5×8   | M5×8  | M5×8  | M5×8  | M6×10 | M6×10 | M6×10 | M6×10  |
| Z               | 1/8"   | 1/8"   | 1/8"   | 1/8M   | 1/4"   | 1/4H   | 1/4"   | 1/4"   | 1/4"  | 1/4M  | 1/4"  | 1/2"  | 1/2"  | 1/2"  | 1/2"   |
| O1              | 36     | 50     | 50     | 50     | 70     | 70     | 102    | 102    | 140   | 140   | 165   | 165   | 165   | 165   | 165    |
| O               | 50     | 70     | 70     | 70     | 102    | 102    | 125    | 125    | -     | -     | -     | -     | -     | -     | 254    |
| P1              | 4-M5   | 4-M6   | 4-M6   | 4-M6   | 4-M8   | 4-M8   | 4-M10  | 4-M10  | 4-M16 | 4-M16 | 4-M20 | 4-M20 | 4-M20 | 4-M20 | 8-M16  |
| P               | 4-M6   | 4-M8   | 4-M8   | 4-M8   | 4-M10  | 4-M10  | 4-M12  | 4-M12  | -     | -     | -     | -     | -     | -     | 8-M20  |
| □Q              | 11     | 14     | 14     | 17     | 22     | 22     | 27     | 27     | 36    | 36    | 46    | 46    | 46    | 46    | 55     |
| PTS/W.(Kg)      | 2.5    | 3      | 5.5    | 7      | 9.5    | 14     | 19     | 27     | 35    | 46    | 65    | 94    | 149   | 215   | 422    |

**CHEMSUN Pneumatic Actuators****PTS/D Series Rack & Pinion Actuator, Selection type table**

| CHEMSUN 气动执行器 型号: PT                  | S | 180 | 90  | S | F | 10 | AI |
|---------------------------------------|---|-----|-----|---|---|----|----|
| Acting type / 作用形式                    | S |     |     |   |   |    |    |
| Single-acting / 单作用                   | S |     |     |   |   |    |    |
| Double-acting / 双作用                   | D |     |     |   |   |    |    |
| Actuator Diameter / 执行器大小             |   |     |     |   |   |    |    |
| 050/063/075/088/100/115/125/145       |   |     |     |   |   |    |    |
| 160/180/200/240/265/330/350/420       |   |     |     |   |   |    |    |
| Rotary angle / 执行器角行程                 |   |     |     |   |   |    |    |
| 90°                                   |   |     | 90  |   |   |    |    |
| 120°                                  |   |     | 120 |   |   |    |    |
| 180°                                  |   |     | 180 |   |   |    |    |
| Three position / 三位式执行器 (具体角度位置下单时说明) |   |     | T   |   |   |    |    |
| Special angle (On request)            |   |     | S   |   |   |    |    |
| Ambient temperature / 环境温度            |   |     |     |   |   |    |    |
| -20°C~+80°C                           |   |     |     | S |   |    |    |
| -40°C~+70°C                           |   |     |     | L |   |    |    |
| -15°C~+150°C                          |   |     |     | H |   |    |    |
| Running direction / 运行方向              |   |     |     |   |   |    |    |
| Anticlockwise / 逆时针(FC)               |   |     |     |   | F |    |    |
| Clockwise / 顺时针 (FO)                  |   |     |     |   | R |    |    |
| Without / 无(双作用气缸)                    |   |     |     |   | N |    |    |
| Spring quantity / 弹簧根数                |   |     |     |   |   |    |    |
| 00/05/06/07/08/09/10/11/12            |   |     |     |   |   |    |    |
| Body material / 缸体材质                  |   |     |     |   |   |    |    |
| Anodised Aluminium / 阳极氧化铝            |   |     |     |   |   |    | Al |
| A351CF8 / 铸不锈钢 304SS (ATEX Ex I M2)   |   |     |     |   |   |    | SS |

\*\*\* Specifications subject to change without notice, please focus on our infor in web./数据变更, 不另行通知, 请关注公司网站信息。